

Z131/ 2022-2

**ZMLUVA O DIELO NA ÚPRAVY A HOSTING WEB STRÁNKY
"VIRTUÁLNA KARÁSKOVA GALÉRIA"**

uzatvorená podľa č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi
zmluvnými stranami:

Inštitúcia: Slovenská národná galéria
Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava
Štatutárny zástupca: Mgr. Alexandra Kusá, PhD., generálna riaditeľka
IČO: 164712
DIČ: 2020829943
IČ DPH: SK2020829943
Kontakt: sng@sng.sk; tel: +421 2 2047 6100

správcom a poskytovateľom „Webu umenia“ (ďalej len Správcom)

a

Inštitúcia: Památník národního písemnictví
Sídlo: Strahovské nádvoří 1, 118 38 Praha 1 - Hradčany
Štatutárny zástupca: Mgr. Zdeněk Freisleben, ředitel
IČO: 00023311
Kontakt: post@pamatnik-np.cz, tel: +420 220 516 695
užívateľom „Webu umenia“ (ďalej len Užívateľom)

Preambula

Správca je zodpovedný za vývoj a prevádzku online katalógu „Web umenia“, ktorý je zverejnený ako „slobodný softvér“ a poskytovaný s bezodplatnou licenciou. Pre Užívateľa upraví Správca „Web umenia“ pre účely virtuálnej výstavy „Virtuálna Karáskova galéria“ (ďalej len virtuálna výstava).

Čl. 1 Predmet a účel zmluvy

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú v rozsahu a za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve spolupracovať na úprave virtuálnej výstavy.

Čl. 2 Závazky Správcu

1. Správca vykoná úpravy virtuálnej výstavy na základe požiadaviek Užívateľa uvedených v Prílohe č. 2 - „Funkčná špecifikácia“.
2. Správca poskytne Užívateľovi nástroj pre vkladanie a aktualizáciu údajov vo formáte CSV. Za rozsah, kvalitu a konzistentnosť údajov je zodpovedný Užívateľ.
3. Správca sprístupní úpravy virtuálnej výstavy Užívateľa na samostatnej web stránke karasek.pamatniknarodnihopisemnictvi.cz, za ktorej prevádzku a vývoj je zodpovedný Správca.
4. Správca poskytne na serveri priestor pre uloženie záznamov o zbierkových predmetoch a digitálnych snímok Užívateľa po dobu trvania zmluvy.
5. Správca zverejní záznamy o zbierkových predmetoch Užívateľa v nasledovnom rozsahu:
 - Soubor
 - Kategorie
 - Autor
 - Datum narození
 - Datum úmrtí
 - Alternativní jméno
 - Role
 - Název
 - Datace
 - Rok od
 - Rok do
 - Rozměry
 - Výtvarný druh
 - Námět
 - Materiál
 - Technika
 - Inventární číslo
 - Značení
 - Popis
6. Správca zverejní digitálne snímky zbierkových predmetov Užívateľa v prípade, že sú pomenované podľa vopred dohodnutej schémy.

Čl. 3 Záväzky Užívateľa

1. Užívateľ sa zaväzuje:

1.1 Poskytovať Správcovi záznamy o zbierkových predmetoch virtuálnej výstavy a digitálne snímky v dohodnutom rozsahu a kvalite.

1.2 Vysporiadať na vlastné náklady všetky nároky tretích osôb, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s plnením tejto Zmluvy (napr. možné nároky z autorských práv).

2. Užívateľ týmto vyhlasuje, že má práva k zbierkovým predmetom a ich digitálnym snímkam zverejneným na virtuálnej výstave vysporiadané v takom rozsahu, ktorý mu umožňuje nakladať s nimi spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.

Čl. 4 Zodpovednosť za škodu

1. Užívateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že si je vedomý svojej zodpovednosti za akúkoľvek škodu vzniknutú porušením svojich povinností podľa článku 3. tejto zmluvy alebo akýmkoľvek iným konaním v súvislosti s prevádzkou uvedeného systému, a zároveň sa zaväzuje, že v prípade vzniku takejto škody, túto v celosti nahradí, a to uvedením do pôvodného stavu, pokiaľ je to možné a účelné, alebo peňažnou náhradou.
2. Správca zaškolí zamestnanca Užívateľa pre prácu v administrátorskom rozhraní s ohľadom na bezpečnostné pravidlá.
3. Správca nezodpovedá za chyby a vady, ktoré vznikli v dôsledku neodborného postupu zo strany Užívateľa. V prípade poskytnutia podpory pri riešení chýb, ktoré vznikli v danom dôsledku, je Správca oprávnený zúčtovať náklady spojené s diagnózou problému, prípadne jeho odstránením.

Čl. 5 Informačné zabezpečenie

1. Zmluvné strany sa zaväzujú k riadnej, včasnej a obojstrannej výmene informácií potrebných na spoluprácu.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú k aktívnej účasti na všetkých stretnutiach organizovaných v rámci spoločného projektu a v prípade vzniku prevádzkových, metodických alebo technologických problémov budú tieto spoločne konzultovať.

7. Správca zverejní vybrané záznamy o zbierkových predmetoch a digitálne snímky Užívateľa okrem samostatnej web stránky karasek.pamatniknarodnihopisemnictvi.cz, aj na www.webumenia.sk. Záznamy o zbierkových predmetoch a digitálne snímky zostávajú majetkom Užívateľa, Správca ich môže používať len pre účel, ktorý je predmetom tejto zmluvy. Po skončení platnosti tejto zmluvy zostane web stránka karasek.pamatniknarodnihopisemnictvi.cz, a záznamy na www.webumenia.sk dostupné, ale Správca nebude garantovať Servisné služby uvedené v Prílohe č.1, tabuľke č. 2 a plnú dostupnosť stránky karasek.pamatniknarodnihopisemnictvi.cz
 8. Správca sa zaväzuje poskytovať Užívateľovi na obdobie trvania Zmluvy servisné služby definované v Prílohe č. 1, tabuľke č. 2.
 9. **Správca poskytuje Užívateľovi počas doby trvania Zmluvy:**
 - 9.1. Prístupy do administrátorského rozhrania, ktoré umožňuje správu obsahu virtuálnej výstavy (úprava záznamov o zbierkových predmetoch, vkladanie digitálnych snímok, vytváranie kolekcií, vkladanie textov o dielach, vkladanie a editovanie textov v kolekciách a článkoch) zverejňovaného na karasek.pamatniknarodnihopisemnictvi.cz, a www.webumenia.sk. O vytvorenie prístupov môže Užívateľ požiadať Správcu prostredníctvom kontaktov uvedených v tabuľke č. 1 prílohy tejto zmluvy.
 - 9.2. Prevádzku a správu servera, na ktorom je umiestnená web stránka, záznamy o zbierkových predmetoch a digitálne snímky Užívateľa.
 - 9.3. Používateľskú podporu a služby definované v tabuľke č. 2 tejto zmluvy.
 - 9.4. Prehľad o návštevnosti web stránky prostredníctvom služby Google Analytics.
- Ďalej sa Správca zaväzuje, že bude:
- 9.5. rešpektovať autorské práva vzťahujúce sa na všetky typy dát (záznamy o zbierkových predmetoch, digitálne snímky, vlastné texty), pri vlastných textoch s uvedením copyrightovej doložky „©PNP“ a upozornenia v znení „Jakékoliv jiné použití textů k výstavě Virtuální Karáskova galerie, včetně dalšího šíření, pořizování kopií, použití při výuce apod. je povoleno pouze se souhlasem PNP. Komerční použití textů je výslovně zakázáno a bude považované za porušení autorských práv.“
 - 9.6. zabezpečovať funkčnosť web stránky po dobu trvania zmluvy a bude informovať užívateľa o vykonaných zmenách a plánovaných výpadkoch web stránky najmenej 3 pracovné dni pred plánovaným výpadkom technického systému.
 - 9.7. zverejňovať zdrojový kód web stránky ako verejné vlastníctvo (public domain).

Čl. 6 Cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Užívateľ uhradí Správcom za servisné služby definované v Tabuľke č. 2 Prílohy č. 1 a práce definované v Prílohe č. 2 tejto zmluvy celkovú cenu rovnajúcu sa 900, - EUR bez DPH na základe vystavenej faktúry, ktorej súčasťou bude Preberací protokol. Zmluvné strany sa dohodli na 30 dňovej splatnosti faktúry od dňa doručenia, pričom DPH bude fakturovaná v zmysle platnej legislatívy.

Položka	Suma
Práce podľa funkčnej špecifikácie (Príloha č. 2)	840, - EUR
Hosting na 12 mesiacov	60, - EUR
Spolu	900, - EUR

2. Za služby nad rámec tejto zmluvy zaplatí Užívateľ cenu určenú podľa tabuľky č. 3 Prílohy č. 1 tejto Zmluvy.

Čl. 7 Spôsob plnenia, čas plnenia

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom

Rozsah prác: tvorí Prílohu č.2 tejto Zmluvy

Termín, lehoty na dodanie prác uvedených v Prílohe č. 2: práce budú ukončené a odovzdané Užívateľovi najneskôr do 22.12.2021.

Realizácia prác uvedených v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy sa považuje za dokončenú písomným schválením predloženého plnenia Správcom formou Preberacieho protokolu (príloha č. 3 tejto Zmluvy), ktorý bude súčasťou faktúry. Užívateľ je povinný plnenie rozsahu prác uvedených v Prílohe č. 2 tejto zmluvy (aj čiastočné plnenie) predložené Správcom na schválenie prevziať a písomne oznámiť do 10 pracovných dní od jeho predloženia Správcomi svoje rozhodnutie o tom, či plnenie alebo čiastočné plnenie schvaľuje. Písomným rozhodnutím sa rozumie podpísanie Preberacieho protokolu alebo jeho vrátenie s uvedením väd a výhrad.

2. Požiadavky nad rámec tejto Zmluvy budú Užívateľom zadané Správcomi formou objednávky, kde bude špecifikovaný rozsah prác. Cenník prác je uvedený v Tabuľke č. 3 Prílohy č. 1 tejto zmluvy.

Čl. 8 Platnosť zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu 12 mesiacov odo dňa jej platnosti. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
2. Platnosť tejto Zmluvy je možné ukončiť:
 - a) na základe spoločnej písomnej dohody obidvoch zmluvných strán, a to k termínu, na ktorom sa zmluvné strany dohodnú; písomná dohoda musí obsahovať aj vysporiadanie všetkých práv a povinností, ktoré vznikli zmluvným stranám na základe tejto Zmluvy,
 - b) výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán a to aj bez udania dôvodu, pričom výpovedná lehota sú 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená písomná výpoveď druhej zmluvnej strane.
3. V prípade, že bude zmluva vypovedaná zo strany Správca bez udania dôvodu, má Správca povinnosť uhradiť Užívateľovi zmluvnú pokutu vo výške pomernej časti poplatku za servis, vypočítaný od ukončenia tejto Zmluvy do konca jej pôvodnej platnosti (12 mesiacov)
4. V prípade, že bude zmluva vypovedaná zo strany Užívateľovi bez udania dôvodu, nevzniká Správci povinnosť vrátiť Užívateľovi náklady.
5. Užívateľ má právo i po skončení platnosti tejto zmluvy využívať a prípadne upravovať zdrojový kód zverejnený na <https://github.com/SlovakNationalGallery/karasek.pamatniknarodnihopisemnictvi.cz>
Správca nezodpovedá za zmeny zdrojového kódu vykonané Užívateľom.

Čl. 9 Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri, pričom Správca sa zaväzuje zabezpečiť jej zverejnenie.
2. Zmluva je vypracovaná v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu. Každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
3. Text tejto zmluvy možno dopĺňať alebo meniť výlučne formou písomného očíslovaného dodatku, ktorý nadobudne platnosť a účinnosť podpisom štatutárnych zástupcov oboch zmluvných strán.

4. Zástupcovia zmluvných strán potvrdzujú svojím podpisom, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a dobrovoľne, bez akéhokoľvek nátlaku alebo v omyle. Podrobne zmluvu preštudovali, jej obsahu rozumejú a na znak svojho súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1 – Špecifikácia služieb
Príloha č. 2 – Funkčná špecifikácia
Príloha č. 3 – Vzor preberacieho protokolu

Dňa:

Dňa:

Za Správcu:

Za Užívateľa:

.....
Slovenská národná galéria
Mgr. Alexandra Kusá, PhD
generálna riaditeľka

.....
Památník národného písemnictví
Mgr. Zdeněk Freisleben
riaditeľ

Príloha č. 1

Špecifikácia služieb

Kontakty

Tabuľka č. 1

Správca		Užívateľ	
Inštitúcia	Slovenská národná galéria	Inštitúcia	Památník národného písемnictví

Kontaktná osoba Správcu		Kontaktná osoba Užívateľa	
Meno	Michal Čudrnák	Meno	Vladimír Uhlík
Telefón	+421 915 786 942	Telefón	+420 778 486 793
E-mail	Michal.cudrnak@sng.sk	E-mail	uhlik@pamatnik-np.cz

Kontakt pre technickú podporu	
E-mail	lab@sng.sk

Servisné služby, školenia

Tabuľka č. 2

Služba	
Reakčný čas pri riešení problémov (oznámenie pravdepodobnej príčiny problému po jej nahlásení Užívateľom)	Do 6 h (pracovné dni, v čase od 9:00 – 17:00)
Riešenie chybového stavu	3 pracovné dni
Riešenie požiadaviek na zmenu (nad rámec zmluvy)	Do 1 mesiaca
Školenie správcu webu (administrátorské rozhranie)	1x školenie pre 4 osoby za rok

Sadzby pre služby nad rámec tejto zmluvy

Tabuľka č. 3

Služba	
Vývojárske služby	40,- € / h
Projektové služby	40,- € / h

Príloha č. 2

Funkčná špecifikácia

Popisuje rozsah prác - úpravy virtuálnej výstavy

- Import, ukladanie a konverzia viacerých obrázkov pre jedno dielo
- Zobrazovanie viacerých obrázkov pre jedno dielo na detaile diela a zoom
- Úprava statických stránok
- Komunikácia a riešenie požiadaviek na zmenu

Príloha č. 3

Vzor: Preberací / odovzdávací protokol

Na základe „ZMLUVA O DIELO NA ÚPRAVY A HOSTING WEB STRÁNKY
“VIRTUÁLNA KARÁSKOVA GALÉRIA”“ medzi zmluvnými stranami Slovenská národná galéria
(Správca) a Památník národního písemnictví (Uživatel) potvrzuje Uživatel prevzatie prác
súvisiacich s vývojom virtuálnej výstavy „Virtuálna Karáskova galéria“

Zoznam prevzatých prác:

(práce uvedené v Prílohe č. 2 – funkčná špecifikácia)

Za Správcu:

Za Užívateľa:

.....

Slovenská národná galéria
Michal Čudrnák

.....

Památník národního písemnictví
Jan Bouček

Preberací / odovzdávací protokol

Na základe „ZMLUVA O DIELO NA ÚPRAVY A HOSTING WEB STRÁNKY

“VIRTUÁLNA KARÁSKOVA GALÉRIA” medzi zmluvnými stranami Slovenská národná galéria (Správca) a Památník národního písemnictví (Uživatel) potvrzuje Uživatel prevzatie prác súvisiacich s vývojom virtuálnej výstavy „Virtuálna Karáskova galéria“

Zoznam prevzatých prác:

- Import, ukladanie a konverzia viacerých obrázkov pre jedno dielo
- Zobrazovanie viacerých obrázkov pre jedno dielo na detaile diela a zoom
- Úprava statických stránok
- Komunikácia a riešenie požiadaviek na zmenu

Za Správcu:

Za Užívateľa:

.....

Slovenská národná galéria
Michal Čudrnák

.....

Památník národního písemnictví
Jan Bouček